

## PROGRAMA

### 25 de abril, martes

#### **Aula Magna. Facultad de Filosofía y Letras**

12. h. Recepción.

12.30-13.30 h. Inauguración de la XVI Semana Cultural Japonesa.

13.30-14 h. DANCE & INK. Makiko Sese & Kumiko Fujimura.

#### **Salón de actos de la Biblioteca de Humanidades María Moliner**

18.30-19.30 h. *Colecciones de lacas japonesas en España*. D<sup>a</sup>. Elena Barlés Báguena, Universidad de Zaragoza.

19.30-20.30 h. *La fascinación por el arte y la laca japonesa en la época del Japonismo (siglos XIX y XX)*. D. David Almazán Tomás. Universidad de Zaragoza.

### 26 de abril, miércoles

#### **Aula Magna. Facultad de Filosofía y Letras**

12.30-14 h. *Laca urushi: técnicas y características*. D<sup>a</sup>. Yayoi Kawamura. Universidad de Oviedo.

#### **Aula Magna. Facultad de Filosofía y Letras**

18.30-19.30 h. *Urushi y técnicas implicadas: una metodología para su identificación y conservación*. D. José Luis Merino Gorospe. Museo de Bellas Artes de Bilbao.

19.30-20.30 h. *Las lacas japonesas de la colección Torralba del Museo de Zaragoza. Panorama general y problemática de su conservación y restauración*. D<sup>a</sup>. Carmela Gallego Vázquez. Museo de Zaragoza.

### 27 de abril, jueves

#### **Museo de Zaragoza (Pza. de los Sitios, 6). Previa inscripción. Plazas limitadas.**

11-12 h. Visita guiada a la exposición *Hiroshige y su época*. Grupo 1 y 2.

12 -12.30 h. Concierto de Taiko. Grupo Asociación Aragón-Japón.

12.30-13.30 h. Visita guiada a la exposición *Hiroshige y su época*. Grupo 3 y 4.

#### **Aula Magna. Facultad de Filosofía y Letras**

18.30-19.30 h. *Arte japonés en el Museo Nacional de Artes Decorativas de Madrid*, D<sup>a</sup>. Leticia Pérez de Camino Fernández. Museo Nacional de Artes Decorativas de Madrid.

19.30-20.30 h. *El arte de la laca en el Museo Etnológico de Barcelona. La belleza de la simplicidad*. D<sup>a</sup>. Muriel Gómez Pradas. Universitat Oberta de Catalunya.

### 28 de abril, viernes

#### **Escuela Museo Origami, Centro de Historias de Zaragoza (Pza. San Agustín, 2). Previa inscripción. Plazas limitadas.**

10.30-11.30 h. Taller-visita guiada a la Escuela Museo de Origami. Grupo 1.

11.30-12.30 h. Taller-visita guiada a la Escuela Museo de Origami. Grupo 2.

#### **Aula Magna. Facultad de Filosofía y Letras.**

13 h. *Japón como destino de investigación*. D<sup>a</sup> Paloma Valor Bonillo, Coordinadora de Cultura y Educación, Sección de Cultura y Prensa, Embajada del Japón en España. D<sup>a</sup> Nieves Moreno, ex-becaria Monbukagakushō e investigadora de la Universidad Autónoma de Madrid.

#### **Aula Magna. Facultad de Filosofía y Letras.**

18.30-19.30 h. *Colecciones de lacas en Madrid. El Museo de América*. D<sup>a</sup>. Pilar Cabañas Moreno. Universidad Complutense de Madrid.

19.30-20.30 h. *Armas y armaduras en el Japón tradicional y su relación con el arte de la laca*. D. Marcos Salas Ivars. Universidad Complutense de Madrid.

20.30 h. Clausura de las Jornadas. Interpretación Dúo Kokeshi (D<sup>a</sup> Esther Albalá y D. Jorge Hernández).



## CONTENIDO DE LAS JORNADAS

El arte del revestimiento de objetos con laca es una de las manifestaciones artísticas en las que el pueblo japonés ha llegado a las más altas cotas de calidad por la perfección de sus procedimientos, por el refinamiento, exquisitez y modernidad de sus diseños y por sus deslumbrantes repertorios decorativos.

La laca (*urushi*) es un barniz obtenido mediante el refinamiento de la savia o resina del árbol de la laca -*Toxicodendron vernicifluum*- denominado en japonés *urushi no ki*, que en el País del Sol Naciente se utilizó para revestir objetos muy variados (pequeñas piezas de uso cotidiano, cajas, cofres, útiles para comer y beber, instrumentos musicales, muebles, e incluso esculturas y determinadas partes de edificios), realizados principalmente en madera, si bien puede aplicarse sobre otros materiales. La compacta y sólida cobertura que conforma la laca, una vez consolidada, aporta protección a los objetos (evita su corrosión y desintegración y los impermeabiliza) y una serie de cualidades estéticas derivadas de su profundo brillo, su suavidad y color (el barniz puede adquirir distintas tonalidades mediante su mezcla con polvo de metal o diversos pigmentos). Además puede tener una decoración (pictórica, aplicada o esculpida), realizada con diversos materiales y técnicas.

Es objetivo de estas jornadas aproximar a los alumnos a la historia y a los elaborados procesos de ejecución de estas piezas, así como a los principios y criterios de su conservación y restauración que requieren unos tratamientos muy específicos. Asimismo, se ofrecerá un recorrido por las distintas colecciones de lacas que hoy se encuentran en nuestros museos, así como el impacto e influencia que este arte tuvo en España.